



Инструкция по эксплуатации пнеумогидравлического насоса арт. D104736



EAC

НАЗНАЧЕНИЕ

Пневмогидравлический насос Trommelberg с ножным управлением для работы со стапелями, гидрорастяжками и другими устройствами.

- При входном давлении воздуха всего в 6 бар насос создает давление гидравлической жидкости до 700 бар
- Встроенный глушитель обеспечивает малошумную работу
- Внутренний аварийный клапан предотвращает перегрузки и поломку насоса
- В комплекте поставки - щуп для измерения уровня гидравлической жидкости.

ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПОКУПАТЕЛЯ

Покупатель и/или оператор должны знать и понимать данную инструкцию по эксплуатации и следующие предупреждения перед началом использования пневмогидравлического насоса.

ГАРАНТИЯ

Инструкции, изложенные в данном руководстве, должны соблюдаться неукоснительно: производитель не несет ответственности в случаях, вызванных халатностью, несоблюдением инструкций или необдуманным использованием оборудования, а также его использованием не по прямому назначению.

Несоблюдение изложенных в руководстве инструкций влечет за собой немедленное аннулирование гарантийных обязательств.

Компания-производитель также не несет никакой ответственности за любого рода ущерб, вызванный в результате модификаций оборудования или его частей, выполненных без разрешения производителя.

Наличие дефектов в выполненных работах должно быть проверено уполномоченными сотрудниками производителя.

ТРАНСПОРТИРОВКА, РАСПАКОВКА И ХРАНЕНИЕ

Если оборудование транспортировалось и/или хранилось при температуре ниже +5°C, то в течение нескольких часов перед началом эксплуатации необходимо выдержать его при температуре не ниже +10°C для полного удаления конденсата.

Распаковка оборудования и/или его составных частей должна осуществляться в условиях закрытого помещения при температуре не ниже +5°C.

Долговременное хранение оборудования и/или его составных частей должно производиться при температуре от 0 до +45°C при относительной влажности < 95% (без конденсации).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Пневмогидравлический насос заполнен специальной гидравлической жидкостью. Для замены используйте гидравлическую жидкость Trommelberg TR-32H или аналогичную. Никогда не используйте тормозную жидкость, спирт, глицерин, моющее средство, моторное или отработанное смазочное масло или воду. Использование неправильной гидравлической жидкости может вызвать значительные повреждения насоса и сделать его неработоспособным. Гарантия в таких случаях аннулируется. Для более подробной

информации по гидравлической жидкости обратитесь в ближайший сервисный центр. Не допускается смешивание гидравлических жидкостей с разными характеристиками.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Всегда применяйте защитные очки при использовании пневмогидравлического насоса.
2. Никогда не используйте насос без подключения к рабочему устройству.
3. Всегда используйте манометр или любое другое устройство для измерения нагрузки, чтобы проверить рабочее устройство.
4. Всегда убеждайтесь в том, что выбранное рабочее устройство соответствует характеристикам и функционирует исправно.
5. Никогда не подключайте насос к рабочим устройствам, которые могут вернуть больше гидравлической жидкости, чем вмещает насос.
6. Изучите, поймите и следуйте инструкциям, прилагаемым к пневмогидравлическому насосу, до начала работы. Игнорирование нижеследующих предупреждений может привести к снижению производительности, поломке насоса или повреждениям имущества, травмам персонала (и смертельным травмам).
7. Покупатель обязан сохранять данное руководство.

ПРОВЕРКА

1. Визуальный осмотр должен проводиться перед каждым использованием на предмет протечек гидравлической жидкости, механических повреждений, отсутствия или повреждения отдельных частей.
2. Покупатель и/или оператор должны отдавать себе отчет в том, что ремонт данного оборудования требует специальных знаний и навыков. Рекомендуется проводить ежегодную проверку гидронасоса в авторизованном сервисном центре и заменять все поврежденные части оригинальными запчастями.

СБОРКА

Всегда используйте только резьбовые соединения трубопроводов. Затяните все соединения, чтобы предотвратить случайное отделение компонентов во время работы. Внимательно ознакомьтесь с иллюстрациями в руководстве по эксплуатации.

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. Проверьте уровень жидкости и отсутствие протечек в гидравлической системе. Удалите пробку заливного отверстия. Это поможет выпустить воздух, который может быть в емкости с жидкостью. Убедитесь в достаточном уровне жидкости.
2. Смазка внутренних компонентов.
Налейте 3 – 5 мл (чайная ложка) смазочного масла для пневматического инструмента в сетку входного воздушного патрубка. Подключите сжатый воздух и дайте насосу поработать 3 секунды для распределения смазки.

УПРАВЛЕНИЕ

1. Для начала работы насоса нажмите на педаль в сторону выхода жидкости. Гидравлическая жидкость начнет поступать в устройство под давлением 700 бар.
2. Для сброса давления из используемого оборудования нажмите на педаль со стороны выпускного клапана насоса.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Когда насос не используется или находится на хранении:

1. Отсоедините насос от пневматической линии, затем снимите давление и отсоедините гидравлический шланг от рабочего устройства.
2. Тщательно очистите.
3. Наденьте защитный колпачок.
4. Храните в сухой среде, избегайте экстремальных температур.

Добавление гидравлической жидкости:

1. Отсоедините гидравлический шланг от рабочего устройства и отключите подачу воздуха.
2. Расположите насос горизонтально и откройте пробку заливного отверстия.
3. Используя узкую воронку, залейте гидравлическую жидкость почти до уровня заливного отверстия.
4. Удалите пролитую гидравлическую жидкость и закройте пробку заливного отверстия.
5. Установите насос на ровную поверхность, подключите рабочее устройство и подачу воздуха. Дайте насосу поработать несколько секунд и убедитесь, что нет утечек.

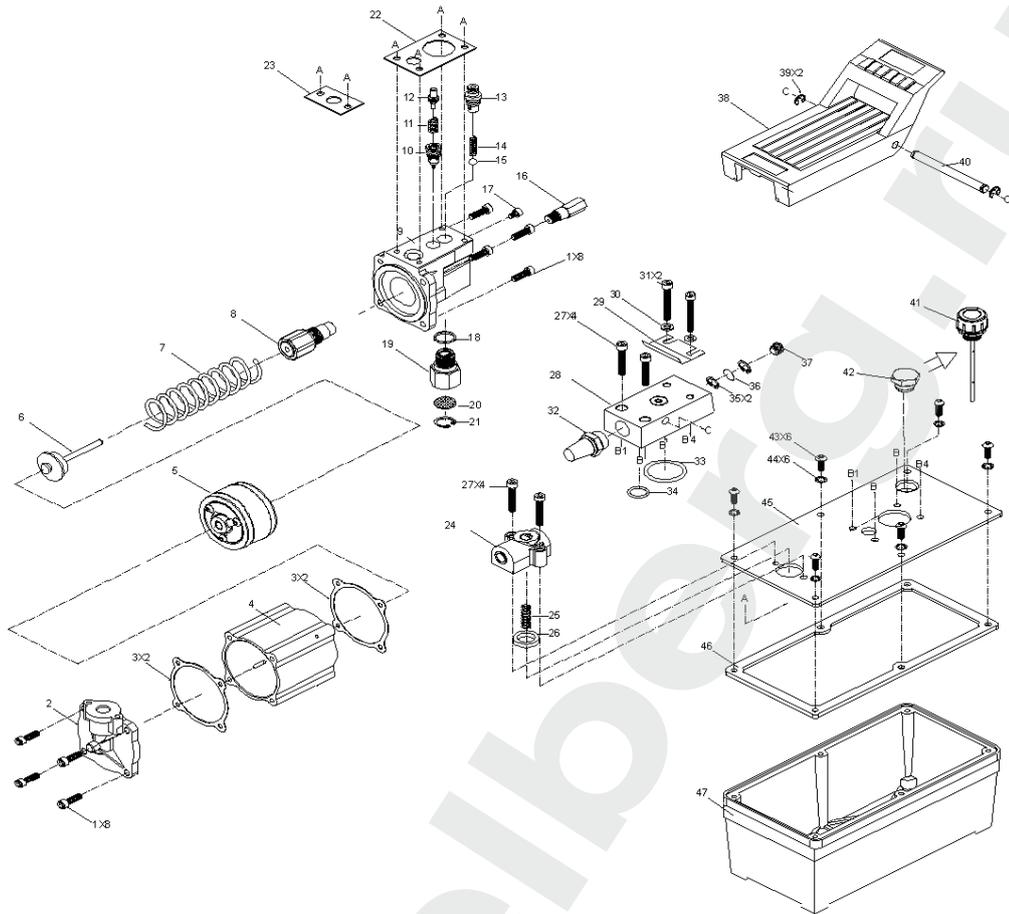
Замена гидравлической жидкости:

1. Для наилучшей производительности заменяйте гидравлическую жидкость 1 раз в год.
2. Повторите пункты 1 и 2 подраздела «Добавление гидравлической жидкости» и слейте гидравлическую жидкость в подходящий контейнер. Убедитесь, что гидравлическая жидкость будет утилизирована в соответствии с местными нормами. Залейте гидравлическую жидкость рекомендованного типа и повторите пункты 3,4 и 5 подраздела «Добавление гидравлической жидкости».

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Количество жидкости	Рабочее давление жидкости	Рабочее давление воздуха	Разъем выхода гидравлической жидкости	Разъем подачи сжатого воздуха	Размеры
(л)	(бар)	(бар)			(мм)
1.2	700 (при давлении воздуха 6 бар)	1.7 – 8.6	3/8" NPT коническая	1/4" цилиндрическая	250x100x150

СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ НАСОСА



Поз.	Описание	Кол-во, шт.	Поз.	Описание	Кол-во, шт.
1	Болт	8	25	Пружина	1
2	Крышка цилиндра	1	26	Кольцо уплотнительное	1
3	Прокладка	2	27	Болт	4
4	Корпус цилиндра	1	28	Седло выпускного клапана	1
5	Поршень	1	29	Ограничитель хода педали	1
6	Шток поршня	1	30	Шайба	2
7	Пружина	1	31	Болт	2
8	Поршень гидроблока	1	32	Фильтр воздушный	1
9	Блок гидравлический	1	33	Кольцо уплотнительное	1
10	Основание выпускного клапана	1	34	Кольцо уплотнительное	1
11	Пружина	1	35	Кольцо уплотнительное	2
12	Клапан выпускной	1	36	Фильтр	1
13	Клапан впускной	1	37	Болт	1
14	Пружина	1	38	Педали	1
15	Шарик стальной	1	39	Кольцо стопорное	2
16	Клапан вставной	1	40	Ось педали	1
17	Болт	1	41	Заглушка с перепускным отверстием	1
18	Шайба	1	42	Пробка масляналивного отверстия	1
19	Клапан впускной гидравл.	1	43	Болт	6
20	Фильтр	1	44	Шайба	6
21	Кольцо пружинное	1	45	Крышка емкости	1
22	Прокладка А	1	46	Прокладка	1
23	Прокладка В	1	47	Емкость для гидравлической жидкости	1
24	Основание выпускного клапана	1			

www.trommelberg.ru
www.trommelberg.com